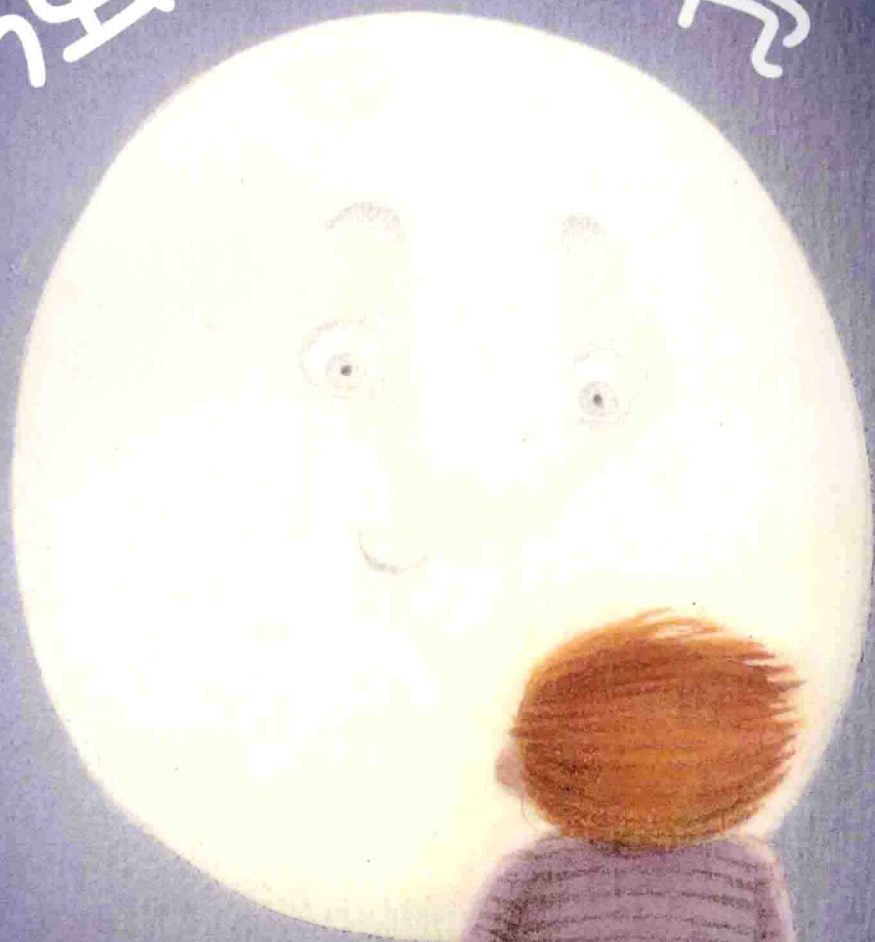


# 强强强的月球

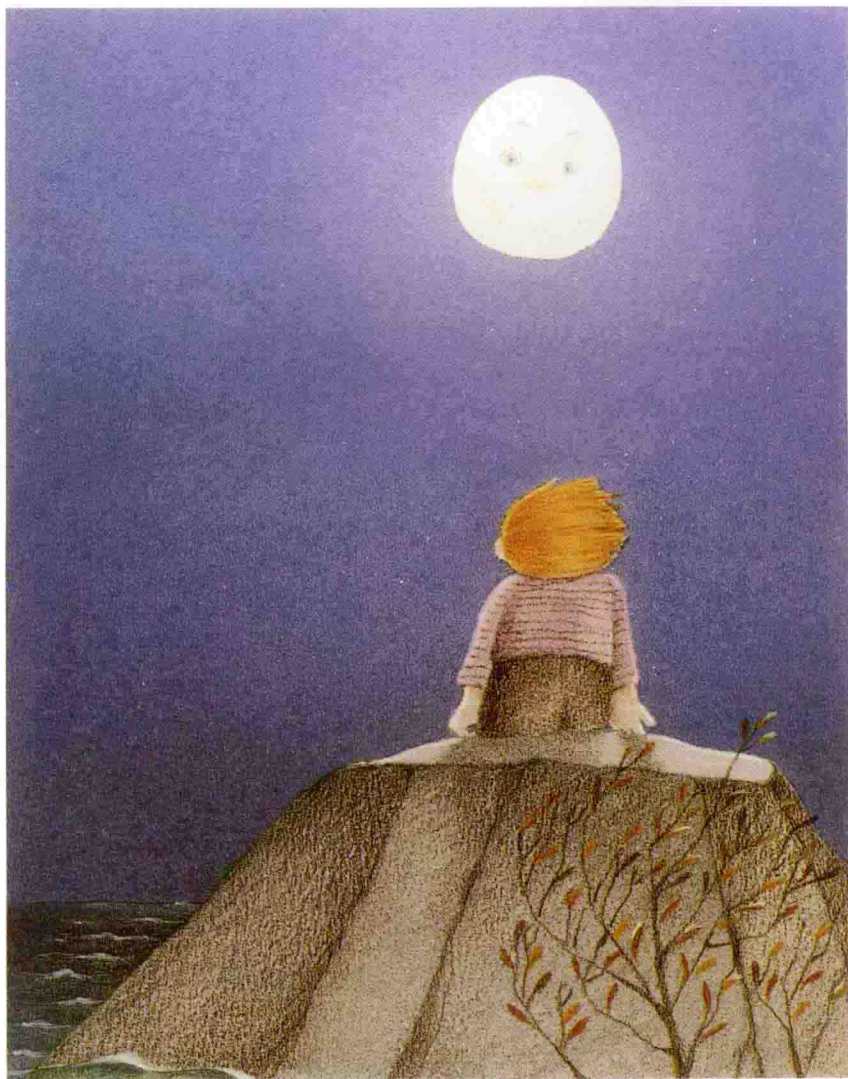


[西班牙]卡门凡佐尔 / 文·图  
郝广才 / 译



献给我的女儿

玛莉亚、马蒂达和米诺卡小岛



# 强强的月亮

[西班牙]卡门凡佐尔 / 文·图 郝广才 / 译

湖北美术出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

强强的月亮 / [西班牙]卡门凡佐尔文·图；郝广才译。—武汉：湖北美术出版社，2009.1  
(海豚绘本花园系列) (1303367)  
ISBN 978-7-5394-2357-9

I. 强… II. ①卡… ②郝… III. 图画故事—英国—现代 IV. 1561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第121556号  
著作权合同登记号：图字17-2008-094

## 强强的月亮

[西班牙]卡门凡佐尔文·图  
郝广才 / 译 责任编辑 / 余杉 安宁  
装帧设计 / 钮灵 美术编辑 / 王超  
出版发行 / 湖北美术出版社 经销 / 全国新华书店  
印刷 / 广东九州阳光传媒股份有限公司印务分公司  
开本 / 787×1092 1/16 2印张  
版次 / 2012年5月第1版第2次印刷  
书号 / ISBN 978-7-5394-2357-9  
定价 / 10.00元

## JON'S MOON

Text and illustration copyright © Carmen Sole Vendrell, 1981  
Simplified Chinese translation copyright © 2008 Dolphin Media Co., Ltd.  
This simplified Chinese edition was published by agreement with GRIMM PRESS LTD.  
All rights reserved.  
本书中文简体字版权经台湾GRIMM出版社授予海豚传媒股份有限公司，  
由湖北美术出版社独家出版发行。  
版权所有。侵权必究。

策划 / 海豚传媒股份有限公司 网址 / [www.dolphinmedia.cn](http://www.dolphinmedia.cn) 邮箱 / [dolphinmedia@vip.163.com](mailto:dolphinmedia@vip.163.com)  
咨询热线 / 027-87398305 销售热线 / 027-87396822  
海豚传媒常年法律顾问 / 湖北立丰律师事务所 王清博士 邮箱 / [wangq007\\_65@sina.com](mailto:wangq007_65@sina.com)

## 写在月亮上的图画书和画在图画书上的月亮

黄艾艾（儿童文学作家、少儿电视节目编导）



高高的、皎洁的月亮，总是给人类带来无限的遐想和梦幻。

两千多年前，中国最伟大的浪漫诗人屈原，仰望着星空中的一轮皓月，禁不住生出种种憧憬和遐想，曾经如此发问：“夜光何德，死则又育？厥利维何，而顾菟在腹？”

意思是说：月亮具有一些什么德性，为什么能够缺了又圆、死而复生？它是为了什么样的目的，而把蟾蜍养在自己的腹中？

中国古代神话传说里，遥远的、皎洁的月亮上，也永远蒙着关于蟾宫、玉兔、吴刚、嫦娥和桂花树的美丽面纱，给孩子们带来无数美丽的幻想。

世界上也有许多智慧的画家和作家，纷纷以美丽的月亮为“主角”，为我们创作了一大批优秀的图画书。仅仅就近几年中国大陆引进的图画书里，就有这么一些名作：

- |           |                |
|-----------|----------------|
| 《月亮的味道》   | （波兰）麦克·格雷涅茨    |
| 《月亮，生日快乐》 | （法国）法兰克·艾许     |
| 《松鼠先生和月亮》 | （德国）塞巴斯蒂安·麦什莫泽 |
| 《月亮，你好吗？》 | （法国）安德烈·德昂     |
| 《圆圆的月亮》   | （日本）安井季子       |
| 《公主的月亮》   | （美国）詹姆斯·瑟伯     |
| 《月亮先生》    | （法国）汤米·温格      |
| 《强强月亮》    | （西班牙）卡门凡佐尔     |

那么，这些写在月亮上的图画书——或者说，这些画在图画书上的月亮，你收集齐了吗？

好的，我们现在就来阅读其中的一个月亮——《强强月亮》。

小男孩强强和他最亲爱的爸爸一起，住在大海边的一栋小屋子里。每天晚上，爸爸都要出海捕鱼，强强独自留在家中。但他一点也不害怕，因为有月亮陪伴着他。可是，有一天夜晚，海上刮起了大风暴，不仅卷翻了爸爸的小船，还把爸爸的灵魂打出了身体，沉到了大海深处！

爸爸就像生了大病一样，静静地躺在家中，再也不能出海捕鱼了。强强心里多么难过！他只好向天上的月亮求救，希望月亮能帮助他，找回爸爸失去的灵魂。月亮答应了强强的请求，但是有一个条件：强强必须非常非常勇敢！就是说，强强必须勇敢地去面对一切艰难困苦，才能找回爸爸的灵魂。

因为心中怀着对爸爸的深深的爱，强强果然变得非常勇敢。他爬上过悬崖，穿越过黑暗的墓园，爬上过高入云天的大树，跋涉过尖利的石头路。最后，在月亮的帮助下，他潜入了深深的海底，从巨大的章鱼触手里抢回了爸爸的灵魂，让透明的、发光的灵魂，重新回到了爸爸的身上。

故事最后说：在高高的天上，有个微笑的月亮，那是强强的月亮。

这是一个寻找灵魂的故事，也是一个温暖感人的亲情故事。

每一个善良和坚强的人，都应该有一个同样善良和坚强的灵魂。拥有一个美好的灵魂，是人的生命中最重要的事情。一个人一旦失去

了灵魂，也许生命的黑夜就来临了。强强深爱着自己的爸爸，所以，他是那么不愿意眼看着爸爸失去灵魂、失去生命，或者离他而去。正是因为有了对爸爸的挚爱深情，他完成了依靠一个小孩子的力量所无法完成的事情——到深深的、黑暗的大海深处，找回了爸爸的灵魂。而照耀着他、帮助他去做到这一切的，与其说是天上的那个圆圆的、无私的月亮，不如说是强强心中的那轮挚爱的满月。

这也是一个优美的、充满想象力的幻想故事。

大风暴可以把人的灵魂打出身体吗？灵魂可以沉到海底，在海水里发光吗？一个孩子可以爬上高高的柏树，去把月亮摘下来，像放棉花糖一样放在篮子里吗？失去的灵魂还可以找回来，重新放到人的身上吗？

啊，会的！只要心中有爱，什么奇迹都会出现，一切皆有可能发生。

这本书的作者卡门凡佐尔，是西班牙的一位充满天才气质的女作家，她为孩子们创作过两百多册图画书。她认为，孩子具有天生的美感和想象力，而且没有任何偏见和束缚想象力的成见。强强和他的月亮的故事，就是最好的证明。而推动这些奇迹发生的，除了那个孩子心中的那份亲情、那份爱，还有图画书作家非凡的想象力量。

卡门凡佐尔的图画书也非常注重画面上的单纯、干净与完整。这本书在绘画上带有地中海插画的抒情风格。无论是风中飞舞的长长的、细细的树枝，还是在黑夜里闪烁的星星、高高卷起的浪花，更不用说圆圆的、纯洁的月亮了，都是那么灵动，仿佛都具有鲜活的生命。

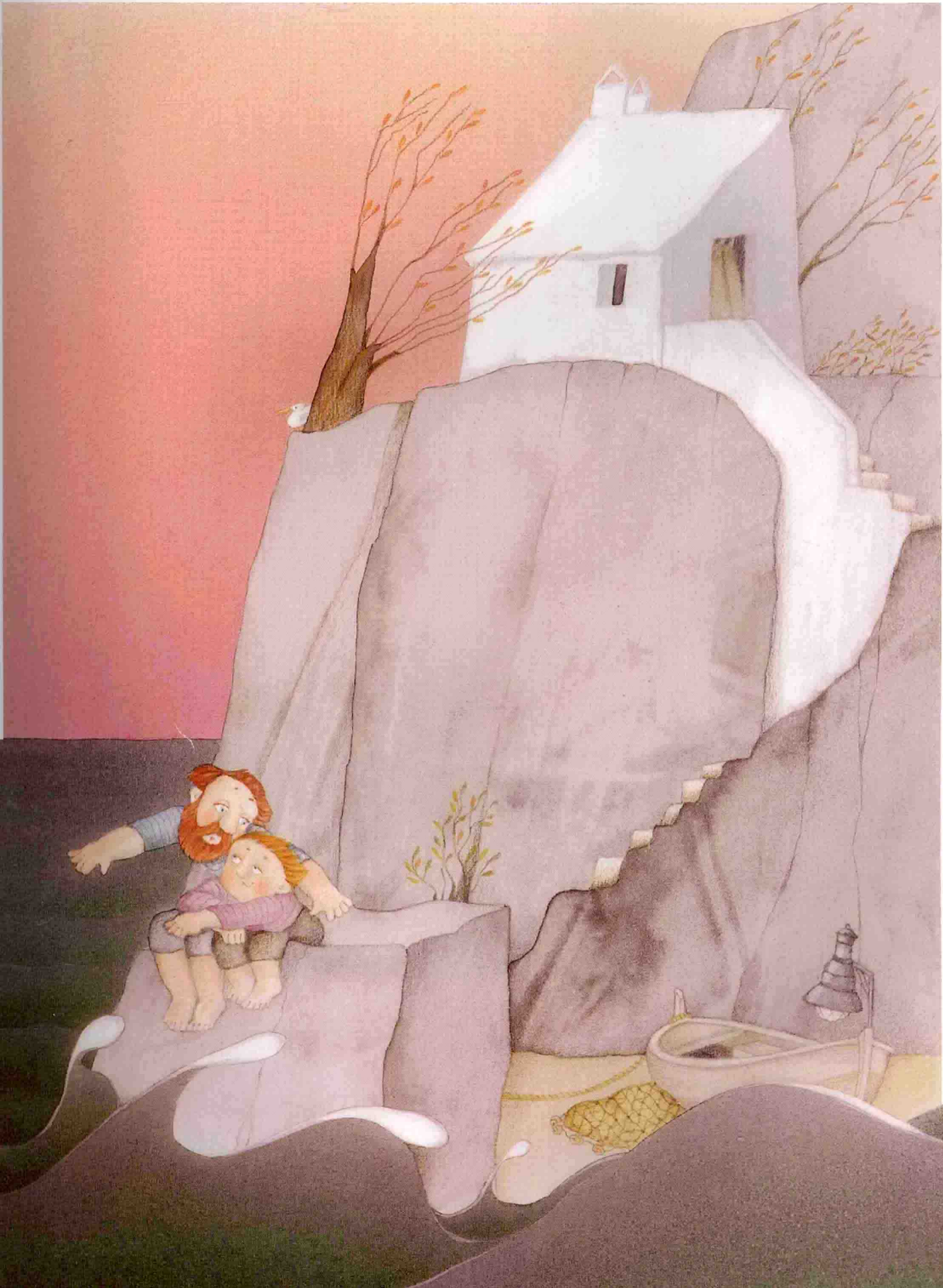
其中有一个细节令人过目难忘：强强从柏树上把月亮抱下来后，天上就留下了一个黑洞，直到故事最后，强强把月亮重新放了回去，那个黑洞才又补上了。这个黑洞，不仅非常符合孩子们的想象和思维方式，而且也代表着图画书作家内心的那份细致与想象。

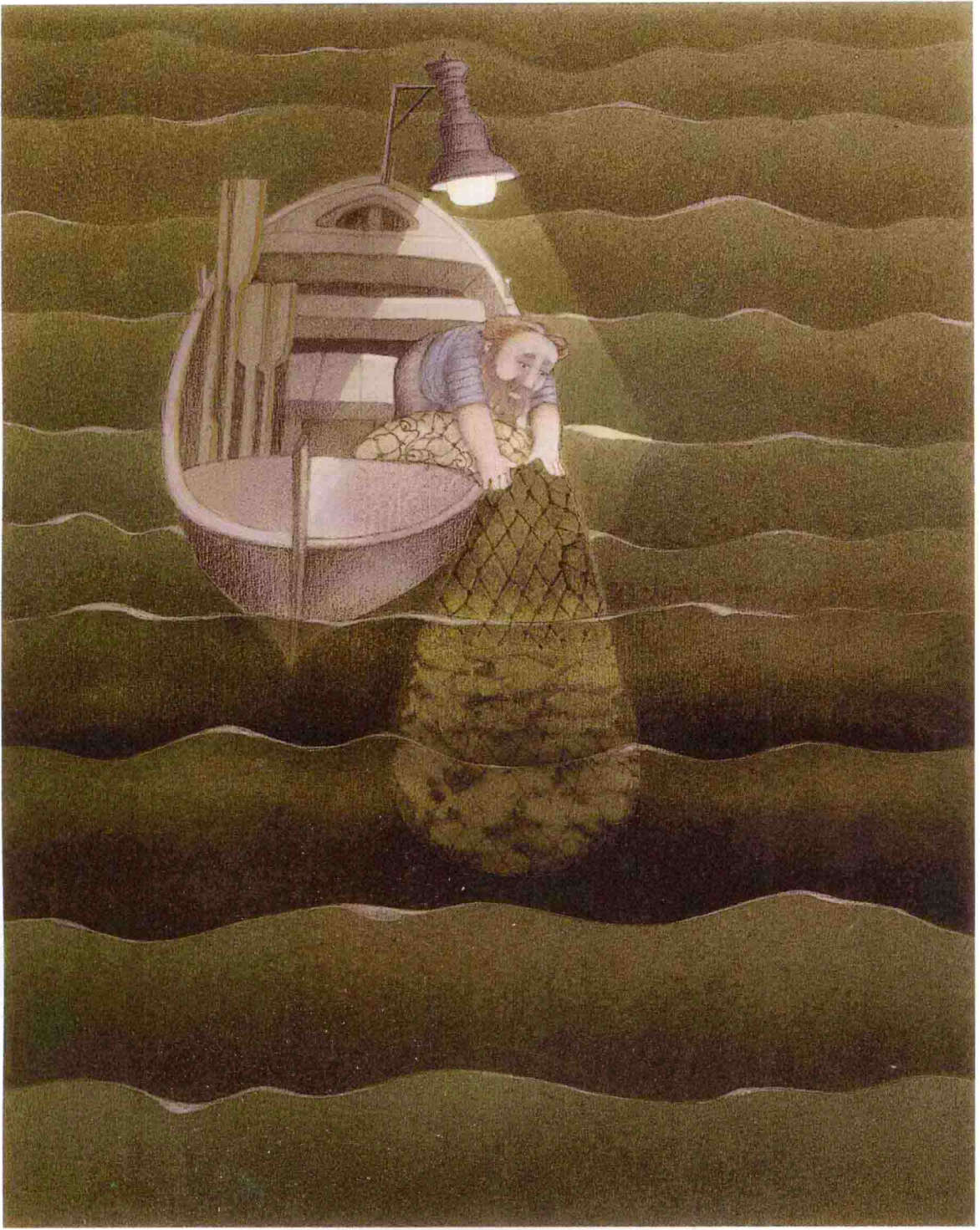
意大利儿童教育家蒙特梭利有过一个美妙的比喻：如果一个人在空气清新的森林或大海边散步，感觉心旷神怡，这时，突然从远处传来柔和的、辽远的钟声，一下子，这个人体验到，心中的那份美好感受到了新的提升和深化。而一个“蒙式教育”的老师要成为的，就是那远处的钟声。

我想，一本好的图画书，一本好的图画书所传达出来的爱，也如同这辽远的钟声。

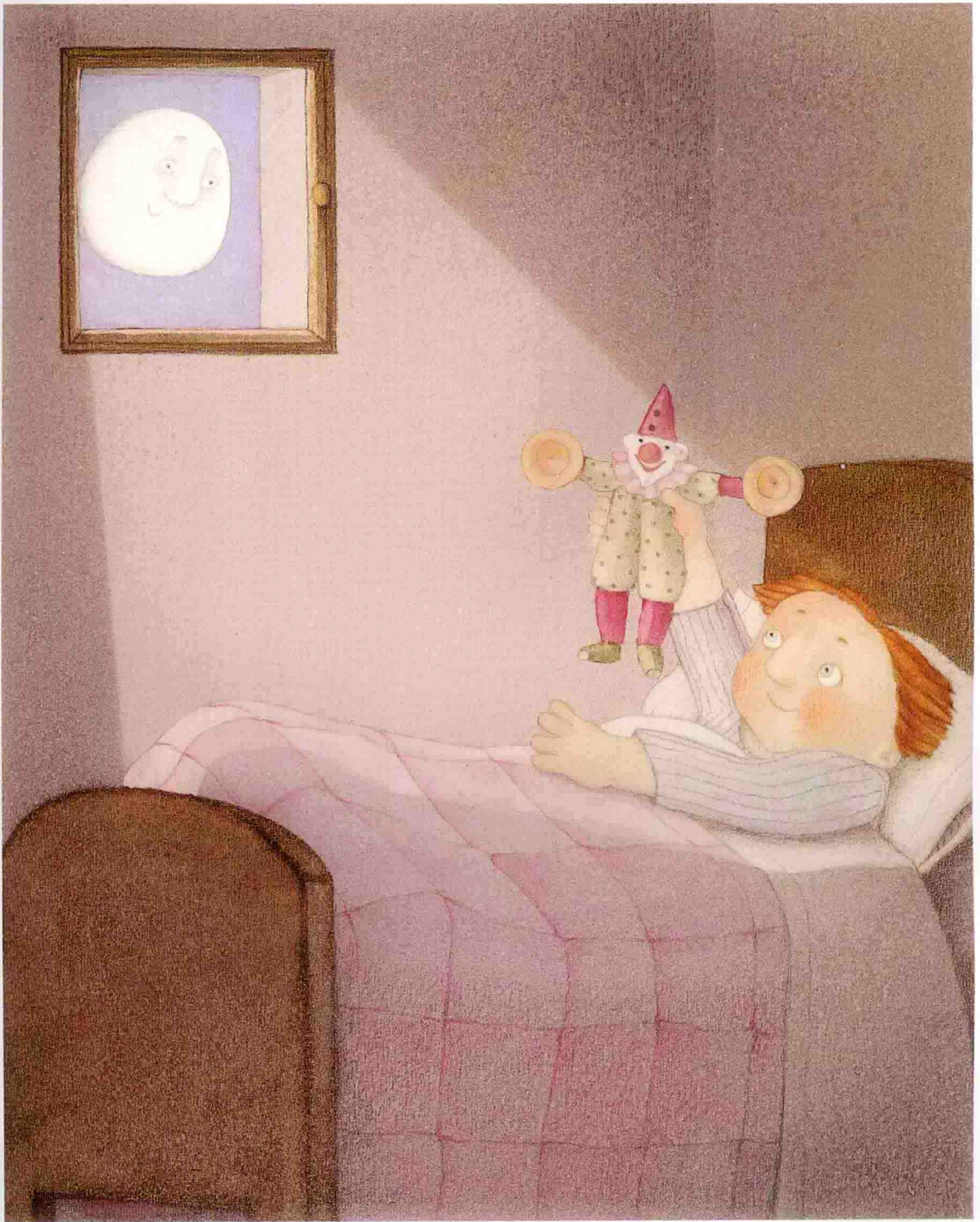


大 海边、峭壁上，一栋坚固的  
小屋里，强强和爸爸快乐地  
生活在一起。



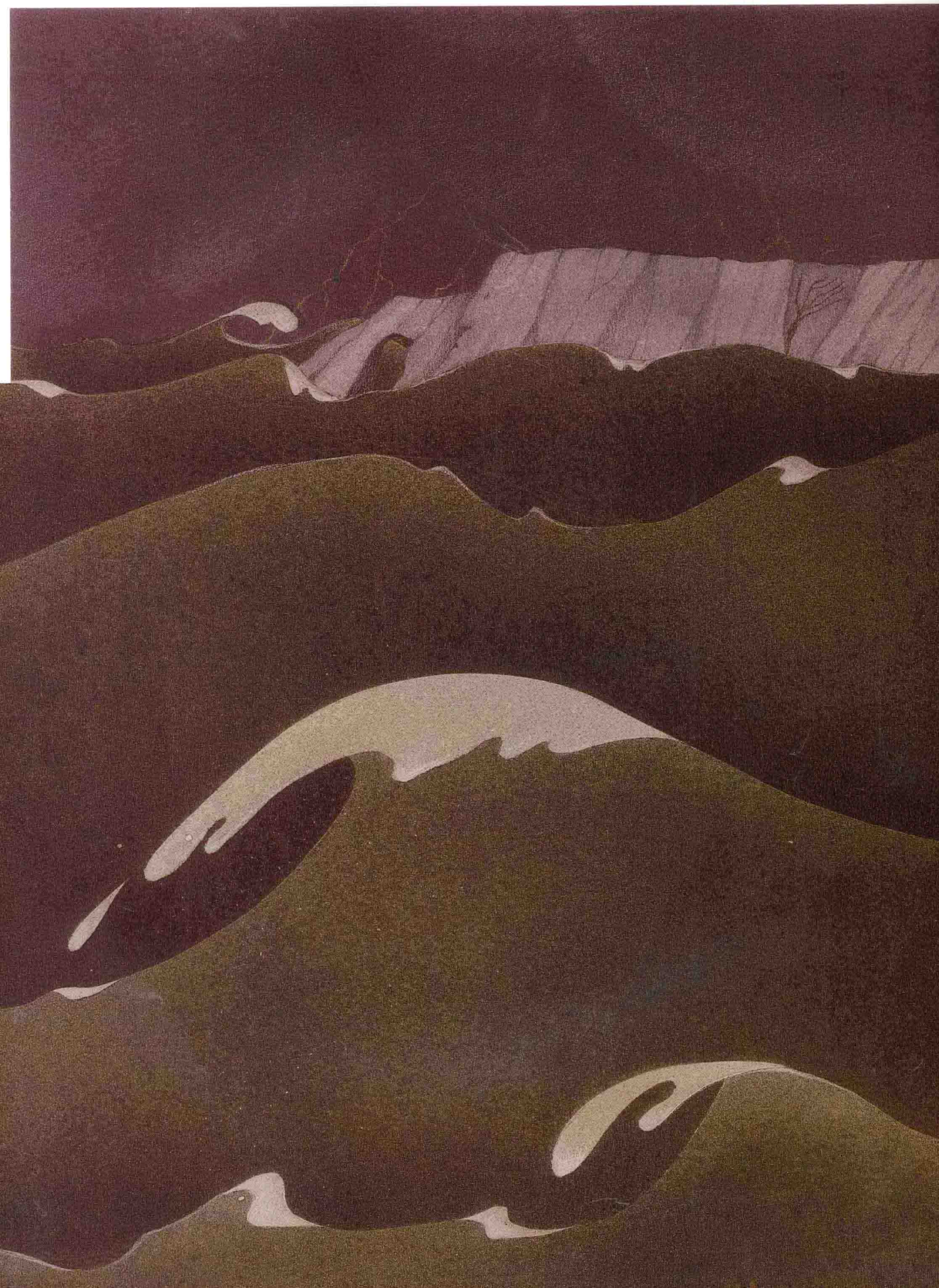


每天晚上，强强的爸爸都要出海去捕鱼。每天晚上，强强都一个人待在家里。



不过，强强一点儿也不害怕，因为有月亮陪伴着他呢。  
有一天晚上，突然刮起了一阵暴风……







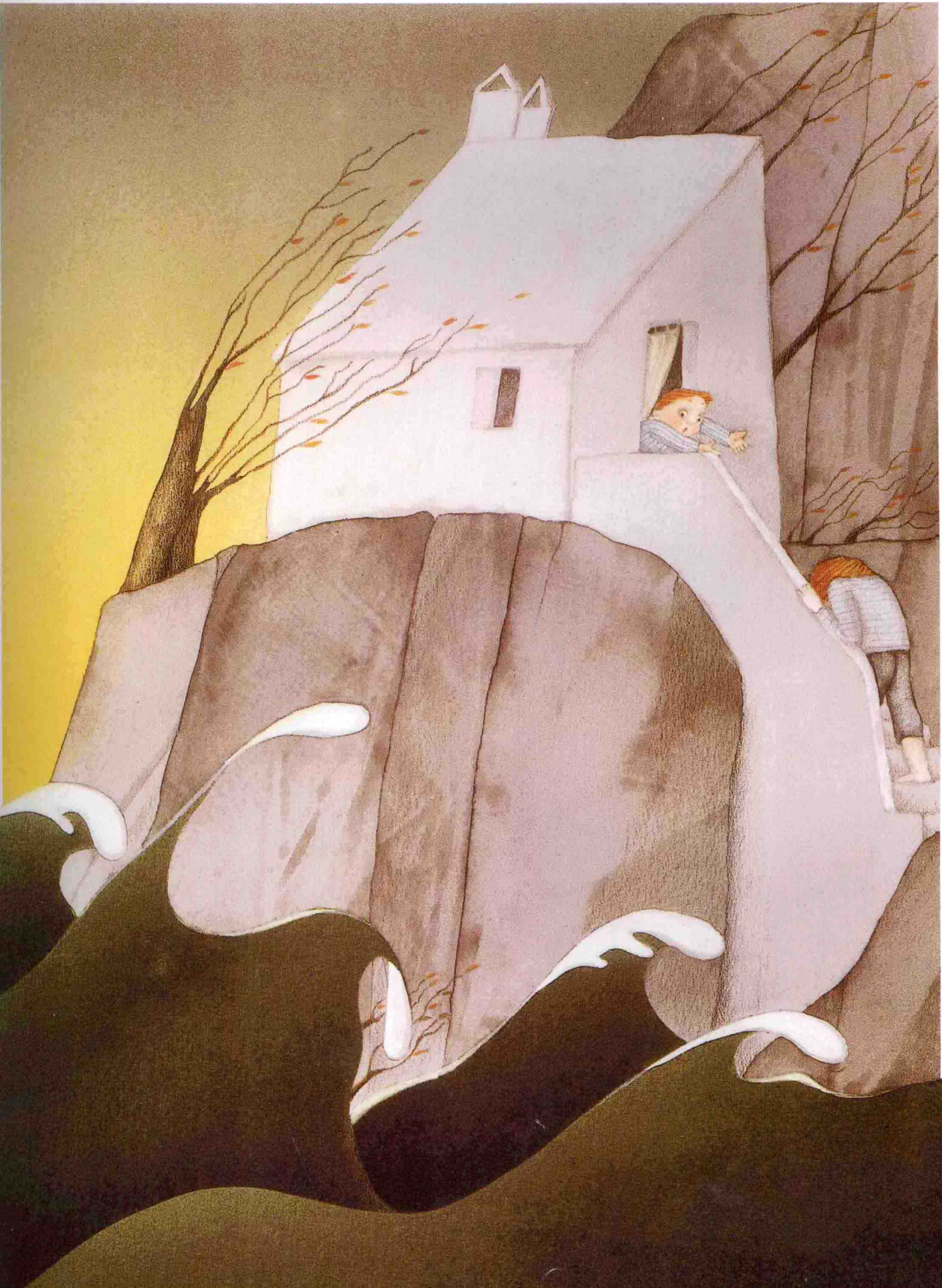
暴风吹过大海，卷起汹涌的波浪，  
盖过了小小的捕鱼船。

一个浪头猛地扑向强强的爸爸，把  
他的灵魂打出了身体，沉到了海底最深  
最深的地方。

第二天早上，当太阳放射出第一道  
光芒的时候，强强的爸爸把小船拖上岸。

他两颊苍白，步子沉重，痛苦地回  
到家里。







强强整个晚上都没睡着，因为月亮不能来陪他，狂风暴雨让他感到害怕极了。

强强为全身发抖的爸爸盖好棉被，可爸爸却冷冰冰、直挺挺地躺在床上，像根冰棍似的，一动也不动。



第三天晚上，月亮终于回来了。

强强请求月亮的帮助，月亮对强强说：

“你一定要非常非常勇敢，我们才能够把你爸爸的灵魂找回来。”







